



- Ⓞ • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.

  - Adult assembly is required.
  - Requires three "C" (LR14) **alkaline** batteries (not included).
  - Tool required for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Ⓣ • Conserver ce mode d'emploi pour y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

  - Assemblage par un adulte requis.
  - Fonctionne avec trois piles **alcalines** "C" (LR14), (non fournies).
  - Outil nécessaire pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).
- Ⓛ • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.

  - Der Zusammenbau durch einen Erwachsenen ist erforderlich.
  - Drei **Alkali**-Batterien C (LR14) erforderlich, nicht enthalten.
  - Für den Zusammenbau ist ein Kreuzschlitzschraubenzieher erforderlich (nicht enthalten) erforderlich.
- Ⓝ • Bewaar deze gebruiksaanwijzing; kan later nog van pas komen.

  - Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
  - Werkt op drie "C" (LR14) **alkalinebatterijen** (niet inbegrepen).
  - Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
- Ⓛ • Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

  - Il prodotto deve essere montato da un adulto.
  - Richiede tre pile **alkaline** formato mezza torcia "C" (LR14) (non incluse).
  - Attrezzo richiesto per il montaggio: cacciavite a stella (non incluso).
- ⓔ • Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

  - Requiere montaje por parte de un adulto.
  - Funciona con tres pilas **alcalinas** C (LR14), (no incluidas).
  - Herramienta necesaria para el montaje: destornillador de estrella (no incluido).
  - LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
- Ⓛ • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.

  - Produktet skal samles af en voksen.
  - Der skal bruges tre **alkaliske** "C"-batterier (LR14 - medfølger ikke).
  - Der skal bruges en stjerneskruetrækker (medfølger ikke), når produktet skal samles.
- Ⓛ • Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.

  - REQUER MONTAGEM POR PARTE DE UM ADULTO.
  - Funciona com 3 pilhas "C" (LR14) **alcalinas** (não incluídas).
  - Ferramenta necessária para a montagem: Chave de fendas Phillips (não incluída).
- Ⓛ • Säilytä käyttöohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.

  - Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista.
  - Leluun tarvitaan kolme C(LR14)-**alkaliparistoa** (ei mukana pakkauksessa).
  - Sen kokoamiseen tarvitaan myös ristipäämeisseli (ei mukana pakkauksessa).
- Ⓝ • Ta vare på denne brugsanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.

  - Montering må utføres av en voksen.
  - Bruker tre **alkaliske** C-batterier (LR14, ikke inkludert).
  - Du trenger følgende verktøy til monteringen: stjerneskrudjern (medfølger ikke).
- Ⓢ • Spara dessa anvisningar, de innehåller viktig information.

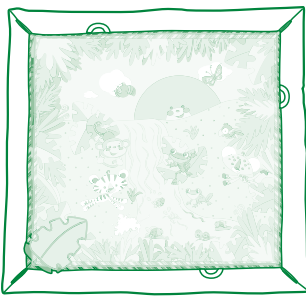
  - Kräver vuxenhjälp vid montering.
  - Kräver tre **alkaliska** C-batterier (LR14) (ingår ej).
  - Verktyg som krävs för monteringen: stjärnskruvmejsel (ingår ej).
- Ⓛ • Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

  - Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
  - Απαιτούνται τρεις **αλκαλικές** μπαταρίες "C" (LR14) (δεν περιλαμβάνονται).
  - Εργαλείο για τη συναρμολόγηση: σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).

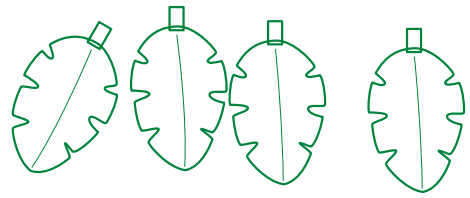


(GB) **WARNING** (F) **AVERTISSEMENT** (D) **WARNUNG**  
(NL) **WAARSCHUWING** (I) **AVVERTENZA** (E) **PRECAUCIÓN**  
(DK) **ADVARSEL** (P) **ATENÇÃO!** (FI) **VAROITUS**  
(N) **ADVARSEL** (S) **VARNING** (GR) **ΠΡΟΣΟΧΗ**

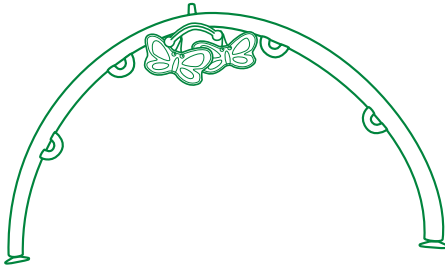
- (GB) • To prevent entanglement injury, never place the gym in a crib/cot or playpen.  
• Never add strings, ties or other products to the gym.
- (F) • Pour éviter tout risque de blessure à la suite d'un enchevêtrement, ne jamais placer le tapis d'activités dans un lit ou un parc.  
• Ne jamais ajouter des ficelles, des attaches ou tout autre produit au tapis d'activités.
- (D) • Um mögliche Verletzungen durch Umschlingen zu vermeiden, das Produkt NIEMALS in einem Kinderbett oder Laufstall platzieren.  
• Bringen Sie bitte NIEMALS zusätzliche Schnüre, Bänder oder Ähnliches an diesem Produkt an.
- (NL) • Om te voorkomen dat uw baby in dit speelgoed verstrikt raakt, deze gym nooit in een wieg of box plaatsen.  
• Nooit koordjes, touwtjes of andere producten aan dit speelgoed bevestigen.
- (I) • Per prevenire le lesioni causate da ingarbugliamenti, non posizionare ma il giocattolo nel lettino o box.  
• Non aggiungere stringhe, cordicelle o altri prodotti alla palestra.
- (E) • Para evitar que el bebé se lastime, no colocar el juguete en la cuna o el parque.  
• No añadir ningún sistema de sujeción adicional al producto (cintas, correas, etc.).
- (DK) • For at undgå at barnet kommer til skade, må aktivitetsbuen aldrig anbringes i en seng eller kravlegård.  
• Der må aldrig sættes snore, bånd eller andet fast på aktivitetsbuen.
- (P) • Para evitar perigo de asfixia, não coloque o ginásio em berços ou parques.  
• Não adicione fios, laços ou outros produtos ao ginásio.
- (FI) • Jottei lapsi kuristuisi, älä aseta jumppalelua lapsen sänkyyn äläkä leikkikehään.  
• Älä kiinnitä leluun naruja, nauhoja äläkä mitään muuta ylimääräistä.
- (N) • For å forhindre at barnet blir sittende fast i leken og skader seg, må du aldri plassere aktivitetsstativet i en barneseng eller lekegrind.  
• Fest aldri snorer, bånd eller andre ting til stativet.
- (S) • Förhindra risk för kvävning: Sätt aldrig gymet i en barnsäng eller lekhyge.  
• Fäst aldrig snören, band eller andra saker på gymet.
- (GR) • Για να αποφύγετε τραυματισμό από τυχόν μπλέξιμο αντικειμένων, μην τοποθετείτε ποτέ το γυμναστήριο στην κούνια ή στο πάρκο του μωρού.  
• Μη χρησιμοποιείτε πρόσθετα κορδονάκια, συνδέσμους ή άλλα προϊόντα με αυτό το γυμναστήριο.



- |              |            |
|--------------|------------|
| GB Mat       | DK Tæppe   |
| F Tapis      | P Mantinha |
| D Spieldecke | FI Matto   |
| NL Speelmat  | N Matte    |
| I Tappetino  | S Täck     |
| E Mantita    | GR Μέρη    |



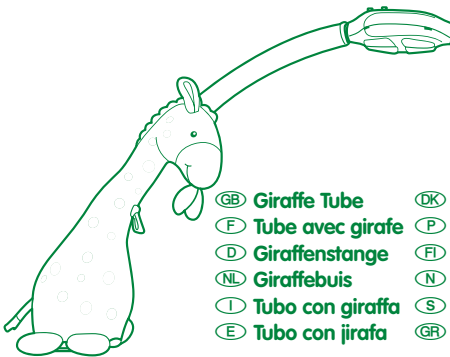
- |               |             |
|---------------|-------------|
| GB 4 Leaves   | DK 4 blade  |
| F 4 feuilles  | P 4 folhas  |
| D 4 Blätter   | FI 4 lehteä |
| NL 4 blaadjes | N 4 blader  |
| I 4 foglie    | S 4 löv     |
| E 4 Hojas     | GR 4 Φύλλα  |



- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| GB Butterfly Arch     | DK Sommerfuglebue     |
| F Arche avec papillon | P Arco das borboletas |
| D Schmetterlingsbogen | FI Perhoskaari        |
| NL Vlinderboog        | N Sommerfuglbue       |
| I Arco con farfalle   | S Båge med fjärilar   |
| E Arco con mariposa   | GR Τοξοειδές Κομμάτι  |



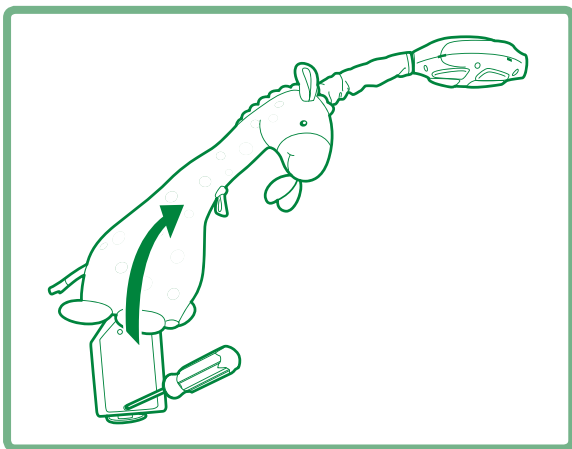
- |                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| GB Plain Tube   | DK Almindeligt rør  |
| F Tube simple   | P Tubo simples      |
| D Stange        | FI Tavallinen putki |
| NL Gewone buis  | N Vanlig rør        |
| I Tubo semplice | S Rör               |
| E Tubo liso     | GR Απλός Άξονας     |



- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| GB Giraffe Tube    | DK Giraffør                |
| F Tube avec girafe | P Tubo da girafa           |
| D Giraffenstange   | FI Kiraheviputki           |
| NL Giraffe buis    | N Giraffør                 |
| I Tubo con giraffa | S Rör med giraff           |
| E Tubo con jirafa  | GR Άξονας με Καμηλοπάρδαλη |

- |   |
|---|
| GB Not Shown: 5 Activity Toys                     |
| F Non illustrés : 5 jouets d'activités            |
| D Nicht abgebildete Teile: 5 Spielzeuge           |
| NL Niet afgebeeld: 5 speeltjes                    |
| I Non illustrati: 5 giocattoli attività.          |
| E No mostrados: 5 juguetes activity               |
| DK Ikke vist: 5 stk. aktivitetslegetøj            |
| P Não mostrado: 5 brinquedos de actividades       |
| FI Ei kuvassa: 5 puuhalelua                       |
| N Ikke avbildet: 5 aktivitetsleker                |
| S Visas ej: 5 aktivitetsleksaker                  |
| GR Δεν απεικονίζονται: 5 Παιχνίδια Δραστηριοτήτων |

GB Battery Installation F Installation des piles D Einlegen der Batterien  
NL Het plaatsen van de batterijen I Come inserire le pile E Colocación de las pilas  
DK Isætning af batterier P Instalação das Pilhas FI Paristojen asennus  
N Innsetting av batterier S Batteriinstallation GR Τοποθέτηση Μπαταριών



- GB**
- Slide the soft giraffe up to access the battery compartment.
  - Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
  - Insert three "C" (LR14) **alkaline** batteries, as indicated inside the battery compartment.

**Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.
- Slide the soft giraffe back down to cover the battery compartment.
- When sounds or lights become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries!

- F**
- Faire glisser la girafe en tissu vers le haut pour accéder au compartiment des piles.
  - Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle du compartiment des piles.

- Insérer trois piles **alcalines** "C" (LR14), comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

**Conseil :** Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Replacer le couvercle des piles et serrer les vis avec un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.
- Faire glisser la girafe vers le bas du tube afin de recouvrir le compartiment des piles.
- Lorsque les sons ou les lumières du jouet faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.

- D**
- Die Giraffe hochschieben, um das Batteriefach freizulegen.
  - Die in der Abdeckung befindlichen Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher lösen. Die Batteriefachabdeckung abnehmen und beiseite legen.
  - Drei neue **Alkali**-Batterien C (LR14) in die im Batteriefach angegebene Polrichtung (+/-) einlegen.

**Hinweis:** Für optimale Leistung und längere Lebensdauer empfehlen wir den Gebrauch von **Alkali**-Batterien.

- Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen, und die Schrauben mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen, damit sie nicht überdrehen.

- Die Giraffe wieder nach unten schieben, um das Batteriefach zu bedecken.
- Werden die Geräusche oder Lichter schwächer oder funktionieren nicht mehr, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgetauscht werden!

- NL**
- Schuif de giraffe omhoog om toegang te krijgen tot de batterijhouder.
  - Draai met een kruiskopschroevendraaier de schroeven in het batterijklepje los en leg het even apart.
  - Plaats drie "C" (LR14) **alkalinebatterijen** zoals aangegeven in de batterijhouder.

**Tip:** Wij adviseren het gebruik van **alkalinebatterijen**; deze gaan langer mee.

- Zet het batterijklepje weer op z'n plaats en draai de schroeven vast met een kruiskopschroevendraaier. Niet te strak vastdraaien.
- Schuif de giraffe weer omlaag over de batterijhouder.
- Als de lichtjes of geluidjes zwakker worden of helemaal niet meer werken, moet een volwassene de batterijen vervangen!

- I**
- Far scorrere la giraffa soffice verso l'alto per poter accedere allo scomparto pile.
  - Allentare le viti dell'apposito sportello con un cacciavite a stella. Rimuovere lo sportello.

- Inserire tre pile **alcaline** formato mezza torcia "C" (LR14) come indicato all'interno dell'apposito scomparto.

**Suggerimento:** usare pile **alcaline** per una maggiore durata.

- Rimettere lo sportello e stringere le viti con un cacciavite a stella. Non forzare.
- Far scorrere la giraffa verso il basso per coprire lo scomparto pile.
- Le pile devono essere sostituite da un adulto nel caso in cui i suoni o le luci dovessero affievolirsi o interrompersi!

- E**
- Deslizar la jirafa hacia arriba para acceder al compartimento de las pilas.
  - Desatornillar los tornillos de la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella y retirarla.
  - Introducir tres pilas **alcalinas** C (LR14), tal como se indica en el interior del compartimento.

**Atención:** recomendamos utilizar exclusivamente pilas **alcalinas**. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

- Volver a tapar el compartimento y atornillar la tapa con un destornillador de estrella, sin apretarla demasiado.
- Volver a deslizar la jirafa hacia abajo para tapar el compartimento de las pilas.
- Si los sonidos o las luces funcionan débilmente o dejan de funcionar por completo, sustituir las pilas gastadas.

- DK**
- Træk giraffen op for at få adgang til batteriummet.
  - Løsn skruerne i dækslet til batteriummet med en stjerneskruetrækker. Tag dækslet af.
  - Sæt tre **alkaliske** "C"-batterier (LR14) i som vist i batteriummet.

**Tip:** Vi anbefaler, at man bruger **alkaliske** batterier, der har længere levetid.

- Sæt dækslet på batteriummet igen, og spænd skruerne med en stjerneskruetrækker. Pas på ikke at spænde dem for hårdt.
- Træk giraffen ned igen for at skjule batteriummet.
- Hvis legetøjets lys eller lyde bliver svage eller ikke fungerer, bør batterierne udskiftes af en voksen!

- Para ter acesso ao compartimento de pilhas, faça deslizar a girafa macia para cima.
- Desparafuse a tampa do compartimento de pilhas com uma chave de fendas Phillips. Retire a tampa do compartimento de pilhas.
- Instale 3 pilhas "C" (LR14) **alcalinas**, conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.

**Atenção:** Para um funcionamento mais duradouro, recomendamos a utilização de pilhas **alcalinas**.

- Volte a colocar a tampa do compartimento de pilhas e aparafuse com uma chave de fendas Phillips. Não aperte excessivamente o parafuso.
- Faça deslizar a girafa macia para baixo, tapando o compartimento de pilhas.
- Substitua as pilhas se os sons enfraquecerem ou deixarem de ser emitidos. As pilhas devem ser substituídas por um adulto.

- Työnnä pehmokirahvia ylöspäin, niin pääset käsiksi paristokoteloon.
- Avaa kannen ruuvit ristipäämeisselillä. Irrota kansi.
- Aseta koteloon kolme C(LR14)-**alkaliparisto** merkkin mukaisesti.

**Vihje:** Suosittelemme pitkäkestoisia **alkaliparistoja**.

- Pane kansi takaisin paikalleen, ja kiristä ruuvit. Älä kiristä liikaa.
- Vedä pehmokirahvi takaisin paristokotelon peitoksi.
- Kun äänet tai valot heikkenevät tai sammuvat, aikuisen on aika vaihtaa paristot.
- Skyv den myke giraffen oppover for å åpne batterirommet.
- Bruk et stjerneskrudjern til å løsne skruene i batteriromdekelelet. Ta av batteridekelelet.
- Sett inn tre **alkaliske**C-batterier (LR14) i henhold til merkingen i batterirommet.

**Tips: Alkaliskebatterier varer lenger enn andre batterier.**

- Sett dekelelet på plass, og stram til skruene med stjerneskrudjern. Ikke skru for hardt til.
- Skyv den myke giraffen ned igjen for å dekke til batterirommet.
- Når lydene eller lysene blir svake eller ikke virker lenger, er det på tide at en voksen skifter batteriene!
- För upp den mjuka giraffen för att komma åt batterifacket.
- Lossa skruvarna i luckan med en stjärnskrummejsel. Ta bort luckan.
- Sätt i tre **alkaliska**C-batterier (LR14) åt det håll som visas i batterifacket.

**Tips: Alkaliskabatterier håller längre.**

- Sätt tillbaka luckan och dra åt skruven med en stjärnskrummejsel. Dra inte åt för hårt.
- För ned den mjuka giraffen för att dölja batterifacket.
- När ljud, ljus och rörelser i leksaken börjar bli svaga eller helt försvinner, är det dags att låta en vuxen byta batterierna!
- Σύρετε προς τα επάνω τη μαλακή καμηλοπάρδαλη για να δείτε τη θήκη των μπαταριών.
- Χαλαρώστε τις βίδες στο πορτάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο. Αφαιρέστε το πορτάκι.
- Τοποθετήστε τρεις καινούριες **αλκαλικές** μπαταρίες "C", όπως υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών.

**Συμβουλή:** Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας χρησιμοποιείτε **αλκαλικές** μπαταρίες.

- Επανατοποθετήστε το πορτάκι της θήκης των μπαταριών και σφίξτε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο. Μην σφίξετε υπερβολικά.
- Επαναφέρετε την καμηλοπάρδαλη για να καλύψετε τη θήκη των μπαταριών.
- Όταν οι ήχοι ή τα φώτα από το παιχνίδι αρχίσουν να εξασθενούν ή σταματήσουν να λειτουργούν, τότε αλλάξτε τις μπαταρίες. Η αντικατάσταση των μπαταριών να γίνεται μόνο από ενήλικες!



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité de la ville pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région. (Europe uniquement).

- Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht in den Hausmüll geben (2002/96/EG). Wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden hinsichtlich Entsorgung und Informationen zu öffentlichen Rücknahmestellen.

- Denk aan het milieu en zet dit product niet bij het huishoudafval (2002/96/EG). Win advies in bij uw gemeente en informeer naar faciliteiten voor recycling.

- Proteggi l'ambiente: non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici normali (2002/96/EC). Rivolgiti alle autorità locali competenti per i consigli sul riciclaggio e le relative strutture di smaltimento (solo Europa).

- No tirar este producto en la basura doméstica (2002/96/EC). Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad.

- Beskyt miljøet ved ikke at smide dette produkt ud sammen med husholdningsaffald (2002/96/EF). Kontakt de lokale myndigheder for oplysninger om genbrugsordninger (gælder kun for Europa).

- Proteja o ambiente! Não elimine este produto no lixo doméstico (2002/96/CE). Para mais informações sobre reciclagem e pontos de coleta de lixo, contacte os organismos locais responsáveis.

- Suojele ympäristöä: älä hävittää tuotetta talousjätteen mukana (2002/96/EY). Kierrätystyö ja kierrätyspalveluja koskevia ohjeita saa paikallisviranomaisilta

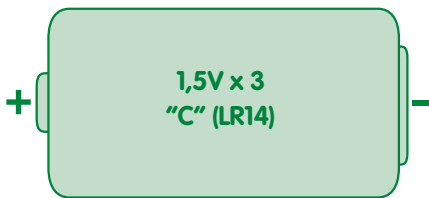
- Ta vare på miljøet ved å ikke kaste dette produktet som vanlig avfall (2002/96/EC). Kontakt de lokale myndighetene for å få tips om resirkulering (bare i Europa).

- Skydda miljön genom att inte kasta den här produkten i hushållssoporna (2002/96/EG). Kontakta lokal myndighet för information om återvinning (gäller för Europa).

- Προστατέψτε το περιβάλλον. Μην εναποθέτετε το προϊόν αυτό με απόβλητα οικιακής προέλευσης (οδηγία 2002/96/EC). Συμβουλευτείτε την κατά τόπο αρμόδια αρχή για περισσότερες οδηγίες και πληροφορίες για την ανακύκλωση.

## GB Battery Safety Information F Mises en garde au sujet des piles

- D Batteriesicherheitshinweise NL Batterij-informatie I Norme di sicurezza per le pile  
E Información acerca de las pilas DK Information om sikker brug af batterier  
P Informação sobre pilhas FI Yleisiä ohjeita paristojen ja akkujen turvallisesta käytöstä  
N Sikkerhetsinformasjon om batteriene S Batteriinformation GR Πληροφορίες για τις Μπαταρίες



- GB In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:
- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
  - Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
  - Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of the product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
  - Never short-circuit the battery terminals.
  - Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
  - Do not charge non-rechargeable batteries.
  - Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
  - If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- F Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
  - Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
  - Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
  - Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
  - Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
  - Ne pas recharger des piles non rechargeables.
  - Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant la charge.
  - En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

- D In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.
  - Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
  - Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
  - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
  - Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
  - Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
  - Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
  - Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.
- NL In uitzonderlijke omstandigheden kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het product onherstelbaar kan beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:
- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
  - Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
  - Batterijen uit het product verwijderen wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt. Leg de batterijen altijd uit het product verwijderen. Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien. De batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
  - Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen optreedt.
  - Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
  - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
  - Oplaadbare batterijen uit het product verwijderen voordat ze worden opgeladen.
  - Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

- Ⓛ In casi eccezionali le pile potrebbero presentare perdite di liquido che potrebbero causare ustioni da sostanze chimiche o danneggiare il giocattolo. Per prevenire le perdite di liquido:
- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).
  - Inserire le pile come indicato all'interno dell'apposito scomparto.
  - Estrarre le pile quando il giocattolo non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Estrarre sempre le pile scariche dal giocattolo. Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.
  - Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
  - Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato.
  - Non ricaricare pile non ricaricabili.
  - Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo prima della ricarica.
  - Ricaricare le pile ricaricabili removibili solo sotto la supervisione di un adulto.
- Ⓔ En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:
- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-zinco) y recargables (níquel-cadmio).
  - Colocar las pilas tal como se indica en el interior del compartimento.
  - Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo. Desechar las pilas gastadas en un contenedor de reciclaje de pilas. No quemar el juguete ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
  - Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
  - Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente.
  - No intentar cargar pilas no-recargables.
  - Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
  - Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
- Ⓕ I sjældne tilfælde kan batterier lække væske, som kan ætse huden eller ødelægge legetøjet. Sådan undgår du batterilækage:
- Bland ikke nye og gamle batterier eller forskellige batterityper: alkaliske batterier, almindelige batterier (kul-zink) og genopladelige batterier (nikkel-cadmium).
  - Læg batterierne i som vist i batterirummet.
  - Tag batterierne ud, hvis legetøjet ikke skal bruges i længere tid. Fjern altid brugte batterier fra legetøjet. Benyt en batteriindsamlingsordning, når batterierne skal kasseres. Legetøjet må ikke brændes, da batterierne kan eksplodere eller lække.
  - Batteriernes poler må aldrig kortsluttes.
  - Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type som dem, der anbefales.
  - Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades.
  - Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, før de oplades.
  - Hvis der bruges udtagede, genopladelige batterier, må de kun oplades under opsyn af en voksen.
- Ⓖ Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluido passível de causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o derrame de fluido:
- Não misturar pilhas gastas e pilhas novas, nem pilhas de diferentes tipos: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
  - Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
  - Retirar as pilhas do brinquedo se ele não for usado durante longos períodos de tempo. Retirar sempre as pilhas gastas do produto. Colocar as pilhas gastas em local apropriado. Não eliminar o produto no fogo. As pilhas podem explodir ou derramar fluido.
  - Não provocar curto-circuito nos terminais das pilhas.
  - Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado.
  - Não carregar pilhas não recarregáveis.
  - Antes de carregar as pilhas, retirar as pilhas recarregáveis do produto.
  - Se forem usadas pilhas removíveis e recarregáveis, elas devem ser recarregadas apenas sob a supervisão de um adulto.



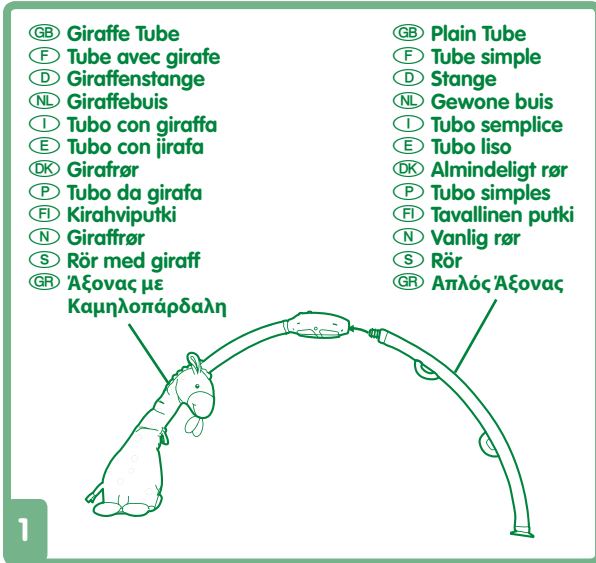
- ⓕ) Jos paristoja tai akkuja käsittelee väärin, niistä voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata tuotteen. Noudata siksi seuraavia ohjeita:
- Älä käytä sekaisin eri-ikäisiä äläkä erilaisia paristoja ja akkuja: tavallisia ja alkaliparistoja ja ladattavia akkuja.
  - Aseta paristot ja akut kotelon merkkien mukaisesti.
  - Irrota paristot ja akut, jos tuote on pitkään käyttämättä. Irrota loppuun kuluneet paristot ja akut. Hävitä ne asianmukaisesti. Älä polta tuotetta. Sen sisällä olevat paristot tai akut saattavat räjähtää tai vuotaa.
  - Älä koskaan aiheuta oikosulkua pariston tai akun napojen välille.
  - Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja ja akkuja.
  - Älä lataa paristoja uudestaan.
  - Irrota ladattavat akut tuotteesta ennen lataamista.
  - Jos käytät irrotettavia akkuja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

- Ⓝ) I unntakstilfeller kan batteriene lekke væsker som kan føre til kjemiske brannskår eller ødelegge leken. Slik unngår du batterilekkasje:
- Ikke bruk gamle og nye batterier eller ulike typer batterier samtidig: alkaliske, standard (karbon/sink) eller oppladbare (nikkel/kadmium).
  - Sett inn batteriene i henhold til merkingen i batterirommet.
  - Ta ut batteriene hvis produktet blir stående lenge ubrukt. Ta alltid ut flate batterier. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Kast batteriene på en forsvarlig måte. Produktet må ikke brennes. Batteriene kan da eksplodere eller lekke.
  - Batteripolene må aldri kortsluttes.
  - Bruk bare batterier av samme eller tilsvarende type, som anbefalt.
  - Forsøk aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
  - Ta ut oppladbare batterier fra leken før lading.
  - Hvis oppladbare batterier brukes, må en voksen være med når batteriene skal lades.

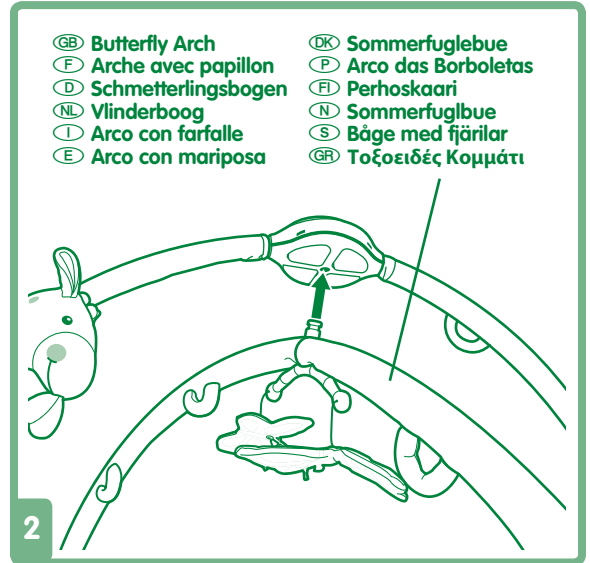
- Ⓢ) I undantagsfall kan batterierna läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken. Undvik batteriläckage:
- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: dvs. alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara.
  - Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
  - Ta ut batterierna om du inte ska använda leksaken under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur leksaken. Avfallshantera batterierna på ett miljövänligt sätt. Försök inte elda upp produkten. Batterierna kan explodera eller läcka.
  - Batteripolerna får inte kortslutas.
  - Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
  - Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
  - Ta alltid ut laddningsbara batterier ur produkten före laddning.
  - Om uttagbara laddningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

- ⓖ) Στις μπαταρίες μπορεί να προκληθεί διαρροή και να προκαλέσει εγκαύματα ή να καταστρέψει το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:
- Μη χρησιμοποιείτε παράλληλα καινούριες και παλιές αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
  - Τοποθετήστε τους πόλους των μπαταριών, όπως υποδεικνύεται μέσα στη θήκη.
  - Βγάλτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί από το προϊόν. Παρακαλούμε πετάτε τις παλιές μπαταρίες στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης. Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες που περιέχονται.
  - Μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
  - Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε.
  - Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
  - Βγάλτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τις φορτίσετε.
  - Η φόρτιση των επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικες.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau (NL) In elkaar zetten  
 (I) Montaggio (E) Montaje (DK) Sådan samles produktet (P) Montagem  
 (FI) Kokoaminen (N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

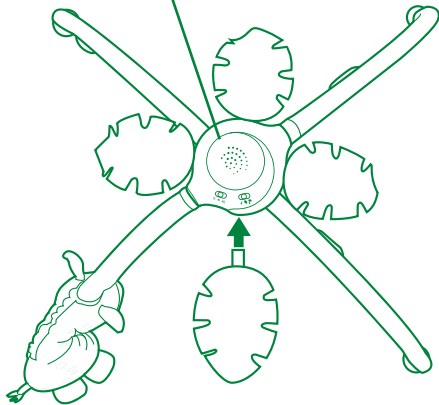


- 1
- (GB) • **"Snap"** the plain tube into the giraffe tube, as shown.
  - (F) • **Emboîter** le tube simple dans le tube avec la girafe, comme illustré.
  - (D) • Die Stange wie dargestellt in die Giraffenstange stecken und **einrasten** lassen.
  - (NL) • **Klik** de gewone buis vast in de giraffebuis zoals afgebeeld.
  - (I) • **"Agganciare"** il tubo semplice al tubo con giraffa, come illustrato.
  - (E) • **Encajar** el tubo liso en el de la jirafa, tal como muestra el dibujo.
  - (DK) • **"Klik"** det almindelige rør ind i giraffrøret som vist.
  - (P) • **Encaixar** o tubo simples no tubo da girafa, como mostra a imagem.
  - (FI) • **Napsautta** tavallisen putken pää kivan mukaisesti kirahviputken sisään.
  - (N) • **"Knepp"** det vanlige røret inn i giraffrøret, som vist.
  - (S) • **Knäpp fast** røret utan giraff i det med giraff, som bilden visar.
  - (GR) • **"Ασφαλίστε"** τον απλό άξονα στον άξονα με την καμηλοπάρδαλη, όπως απεικονίζεται.



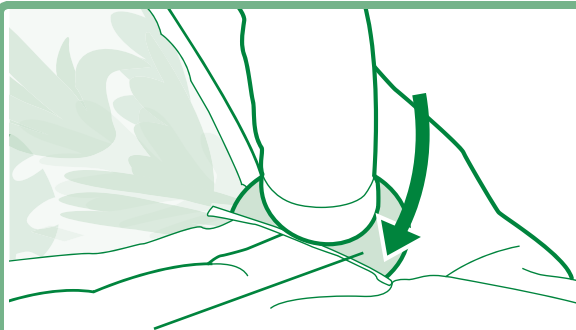
- 2
- (GB) • **"Snap"** the butterfly arch into the underside of the tube assembly, as shown.
  - (F) • **Emboîter** l'arche avec le papillon sous l'assemblage des tubes, comme illustré.
  - (D) • Den Schmetterlingsbogen wie dargestellt in die Unterseite der Bogeneinheit stecken und **einrasten** lassen.
  - (NL) • **Klik** de vlinderboog vast aan de onderkant van de buizen zoals afgebeeld.
  - (I) • **"Agganciare"** l'arco con farfalle al lato inferiore del tubo, come illustrato.
  - (E) • **Encajar** los tubos (liso y con jirafa), tal como muestra el dibujo.
  - (DK) • **"Klik"** sommerfuglebuen fast på undersiden af rørsamlingen som vist.
  - (P) • **Encaixe** o arco das borboletas à base dos tubos, como mostra a imagem.
  - (FI) • **Napsautta** perhoskaarri kivan mukaisesti putkirakennelman alle.
  - (N) • **"Knepp"** sommerfuglbuen inn på undersiden av de to andre rørene, som vist.
  - (S) • **Knäpp fast** fjärilsbågen i undersidan rörmonteringen, som bilden visar.
  - (GR) • **"Ασφαλίστε"** το τοξοειδές κομμάτι κάτω από το κομμάτι σύνδεσης των δύο αξόνων, όπως απεικονίζεται.

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| (GB) Hub              | (DK) Nav              |
| (F) Pivot             | (P) Eixo              |
| (D) Elektronikeinheit | (FI) Keskuskappale    |
| (NL) Tussenstuk       | (N) Toppfeste         |
| (I) Perno             | (S) Nav               |
| (E) Pieza central     | (GR) Κομμάτι Σύνδεσης |



3

- (GB) • **"Snap"** the four leaves into the hub.
- (F) • **Insérer** les quatre feuilles dans le pivot.
- (D) • Die vier Blätter in die Elektronikeinheit stecken und **einrasten** lassen.
- (NL) • **Klik** de vier blaadjes vast in het tussenstuk.
- (I) • **"Agganciare"** le quattro foglie al perno.
- (E) • **Encajar** las cuatro hojas en la pieza central.
- (DK) • **"Klik"** de fire blade ind i navet.
- (P) • **Encaixar** as quatro folhas no eixo.
- (FI) • **Napsautta** lehdet kiinni keskuskappaleeseen.
- (N) • **"Knepp"** de fire bladene til toppen.
- (S) • **Knäpp** fast de fyra löven i i navet.
- (GR) • **"Ασφαλίστε"** τα τέσσερα φύλλα στο κομμάτι σύνδεσης.



- |             |             |
|-------------|-------------|
| (GB) Button | (DK) Knap   |
| (F) Bouton  | (P) Base    |
| (D) Knopf   | (FI) Nappi  |
| (NL) Knopje | (N) Knapp   |
| (I) Bottone | (S) Knapp   |
| (E) Botón   | (GR) Κουμπί |

4

- (GB) • Insert the button at the bottom of each tube into the slot in each corner of the mat.
- (F) • Insérer le bouton à l'extrémité de chaque tube dans la fente à chaque coin du tapis.
- (D) • Den am Ende jeder Stange befindlichen Knopf in jede Ecke der Spieldecke stecken.
- (NL) • Steek de knopjes onderaan de buizen in de hoekopeningen van de speelmat.
- (I) • Inserire il bottone situato sul fondo di ogni tubo nella fessura di ogni angolo del tappetino.
- (E) • Introducir el botón del extremo del tubo en la ranura de la esquina de la mantita (igual con los cuatro tubos).
- (DK) • Fastgør knapperne for enden af de fire rør i hullerne i hjørnerne af tæppet.
- (P) • Insira a base dos tubos na ranhura de cada canto da mantinha.
- (FI) • Kiinnitä putkien päässä olevat napit maton kulmissa oleviin rakoihin.
- (N) • Sett knappen nederst på hvert rør inn i sporet på hvert hjørne av maten.
- (S) • För in knappen i botten av vardera rör i öppningen på täcket.
- (GR) • Προσαρμόστε το κουμπί που βρίσκεται κάτω από κάθε άξονα στις εσοχές που υπάρχουν στις γωνίες του παπλώματος.

- (GB) Music, Lights and Nature Sounds! (F) Musique, lumières et sons de la nature !  
 (D) Musik, Lichter und Naturgeräusche! (NL) Muziek, lichtjes en natuurgeluidjes!  
 (I) Musica, luci e suoni della natura. (E) Música, luces y sonidos de la naturaleza!  
 (DK) Musik, lys og naturlyde! (P) Música, luzes e sons da natureza!  
 (FI) Musiikkia, valoja ja luonnonääniä (N) Musikk, lys og naturlyder!  
 (S) Musik, ljus och naturljud! (GR) Μουσική, Φώτα και Ήχοι Τροπικού Δάσους!




- (GB) • Hang the five activity toys from loops or links around the gym.  
**Power/Volume Switch**  
 Slide the switch to either  off,  low volume, or  high volume.  
**Mode Select Switch**
  - Select music, lights and nature sounds.
  - Select for nature sounds and lights.
  - Select for baby-activated music. Lights and music respond to baby's movement.
- (F) • Accrocher les cinq jouets d'activités aux boucles ou anneaux autour du tapis.  
**Bouton alimentation/volume**  
 Glisser le bouton sur  arrêt,  volume bas ou  volume fort.  
**Sélecteur de mode**
  - Mode musique, lumières et sons de la nature.
  - Mode sons de la nature et lumières.
  - Mode musique activée par bébé. Les mouvements de bébé activent les lumières et la musique.

- Die fünf Spielzeuge von den rund um die Erlebnisdecke befindlichen Ringen herabhängen lassen.  
**Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler**  
Den Schalter auf Aus **O**, Ein-leise  oder Ein-laut  stellen.  
**Einstellungs-Auswahlschalter**

 Musik, Lichter und Naturgeräusche.


 Naturgeräusche und Lichter.



 Vom Baby aktivierte Musik. Lichter und Musik reagieren auf die Bewegungen des Babys.


- Hang de vijf speeltjes aan de de gym.  
**Aan/uit- en volumeknop**  
Zet de knop op **O** UIT,  laag volume of  hoog volume.  
**Keuzeschakelaar**

 Stand voor muziek, lichtjes en natuurgeluidjes.


 Stand voor natuurgeluidjes en lichtjes.



 Stand voor door baby geactiveerde muziek. In deze stand reageren de muziekjes en lichtjes op baby's bewegingen.

- Appendere i cinque giocattoli attività agli anelli o ai collegamenti situati attorno alla palestra.  
**Interruttore di attivazione/volume**  
Far scorrere l'interruttore di attivazione su **O** off,  volume basso o  volume alto.  
**Leva di selezione della modalità**

 Selezionare musica, luci e suoni della natura.


 Selezionare per suoni della natura e luci.



 Selezionare per musica attivata dal bambino. Le luci e la musica rispondono ai movimenti del vostro bambino.

- Colgar los cinco juguetes activity de los aros y ganchos distribuidos por el gimnasio.  
**Interruptor de encendido/volumen**  
Poner el interruptor en la posición de apagado **O**, volumen bajo  o volumen alto .**Selector de opción**

 Música, luces y sonidos de la naturaleza.

 Luces y sonidos de la naturaleza.



 Música activada por el bebé. Luces y música que responden a los movimientos del bebé.

- Hæng de fem aktivitetslegetøj i båndene eller ringene rundt omkring på buen.  
**Afbryder/lydstyrkeknop**  
Stil knappen på enten **O** slukket,  lav styrke eller  høj styrke.  
**Funktionsknop**

 Vælg musik, lys og naturlyde.

 Vælg naturlyde og lys.

 Vælg børneaktiveret musik. Lys og musik reagerer på barnets bevægelser.

- Pendure os cinco brinquedos de actividades nos elos em todo o ginásio.  
**Interruptor de ligação/volume**  
Mova o interruptor para **O** desligado,  volume baixo, ou  volume alto.  
**Interruptor de opções**

 Música, luzes e sons da natureza.

 Sons da natureza e luzes.


 Música activada pelo bebé. A música e as luzes respondem ao movimento do bebé.

- Ripusta puuhalelut jumppalelun lenkkeihin.  
**Virtakytkin ja äänenvoimakkuuden säädin**  
Virtakytkimestä voi katkaista virran työntämällä sen **O**-asentoon tai valita  hiljaiset tai  voimakkaat äänet.  
**Käyttötavan valitsin**

 Valitse musiikki, valot ja luonnonäänet.


 Valitse luonnonäänet ja valot.

 Valitse musiikki lapsen liikkeiden mukaan. Sekä valot että musiikki reagoivat lapsen liikkeisiin.

- Heng de fem aktivitetslekene fra festene rundt på stativet.  
**På/av- og volumbryter**  
Skyv bryteren til enten **O** av,  lavt volum eller  høyt volum.  
**Bryter for valg av modus**




 Musikk, lys og naturlyder.

 Naturlyder og lys.

 Barneaktivert musikk. Lys og musikk reagerer på barnets bevegelser.

- Ⓢ • Häng de fem aktivitetsleksakerna i öglorna och länkarna runt gymet.

### Strömbrytare/volymkontroll

För strömbrytaren/volymreglaget till antingen  av,  låg volym eller  hög volym.

### Lägesväljare




 Välj musik, ljus och naturljud.

 Välj för naturljud och ljus.

 Välj för musik som aktiveras av barnet. Ljus och musik svarar på barnets rörelser.

- ⒼR • Κρεμάστε τα πέντε παιχνίδια δραστηριοτήτων από τους συνδέσμους του γυμναστηρίου.


### Διακόπτης Λειτουργίας/Έντασης Ήχου

Σύρετε το διακόπτη σε μία από τις εξής θέσεις:  κλειστό,  χαμηλή ένταση ήχου ή  υψηλή ένταση ήχου.

### Διακόπτης Τρόπου Λειτουργίας

 Μουσική, φώτα και ήχοι τροπικού δάσους.

 Ήχοι τροπικού δάσους και φώτα.

 Μουσική και φώτα που ενεργοποιούνται με τις κινήσεις του μωρού.

Ⓔᵀᵀ ICES-003 Ⓔᵀᵀ NMB-003

Ⓔᵀᵀ This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Ⓔᵀᵀ Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**GB Mat**

- Remove the arch and activity toys from the mat.
- Machine wash the mat inside a pillow case in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Line dry the mat.

**Arch and Activity Toys**

- Wipe with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution. Do not immerse.

**F Tapis**

- Retirer l'arche et les jouets d'activités du tapis.
- Placer le tapis dans une taie d'oreiller et le laver en machine, à l'eau froide et cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Suspendre le tapis pour le faire sécher.

**Arche et jouets d'activité**

- Les essuyer avec un chiffon propre légèrement imbibé d'eau savonneuse. Ne pas immerger.

**D Spieldecke**

- Den Bogen und die Spielzeuge von der Spieldecke abnehmen.
- Die Spieldecke in einen Kopfkissenbezug stecken und bei kalter Temperatur im Schonwaschgang waschen. Keine Bleichmittel verwenden. Die Spieldecke an der Leine trocknen.

**Bogen und Spielzeuge**

- Das Produkt zum Reinigen mit einem sauberen, mit milder Seifenlösung angefeuchteten Tuch abwischen. Nicht in Wasser tauchen.

**NL Speelmat**

- Maak de boog en de speeltjes los van de speelmat.
- De speelmat kan in een kussensloop in de wasmachine worden gewassen. Wasen in koud water en op laag toerental. Geen bleekmiddel gebruiken. Laat de speelmat drogen aan de lijn.

**Boog en speeltjes**

- De boog en de speeltjes kunnen worden schoongeveegd met een schoon doekje dat een beetje vochtig is gemaakt met een sopje. Niet in water onderdompelen.

**I Tappetino**

- Rimuovere l'arco e i giocattoli attività dal tappetino.
- Lavare il tappetino in lavatrice con acqua fredda e ciclo delicato inserendolo in una federa. Non candeggiare. Lasciar asciugare il tappetino all'aria.

**Arco e giocattoli attività**

- Passare con un panno umido pulito e sapone neutro. Non immergere.

**E Mantita**

- Desmontar el arco y los juguetes activity de la mantita.
- Lavarla a máquina dentro de una funda de almohada, en agua fría y en un programa para ropa delicada. No usar lejía. Dejarla secar tendida al aire libre.

**Arco y juguetes activity**

- Limpiarlos con un paño mojado con agua y jabón neutro. No sumergirlos en agua.

**DK Tæppe**

- Fjern buen og aktivitetslegetøjet fra tæppet.
- Maskinvask tæppet i et pudebetræk i koldt vand på skåneprogram. Brug ikke blegemiddel. Hæng tæppet til tørre.

**Bue og aktivitetslegetøj**

- Produktet kan gøres rent med en ren klud, der er fugtet i mildt sæbevand. Må ikke nedsænkes i vand.

**P Mantinha**

- Retire o arco e os brinquedos de actividades da mantinha.
- Lave a mantinha à máquina dentro de uma fronha em água fria e em ciclo suave. Não usar agentes branqueadores. Seque a mantinha no estendal.

**Arco e brinquedos de actividades**

- Limpe com um pano limpo, água e um sabão neutro. Não mergulhe o brinquedo.

**FI Matto**

- Irrota kaari ja puuhalelut matosta.
- Pane matto tyynyliinan sisään, ja pese se viileässä vedessä hienopesuohjelmalla. Älä käytä valkaisuainetta. Ripusta matto narulle kuivumaan.

**Kaari ja puuhalelut**

- Pyyhi kaari ja lelut mietoon pesuaineliuokseen kostutetulla pyyhkeellä. Älä upota niitä veteen.

**N Matte**

- Fjern buen og aktivitetslekene fra matten.
- Maskinvask matten inni et putetrek i kaldt vann på finvask. Unngå bruk av blekemidler. Heng matten til tørk.

**Bue og aktivitetsleker**

- Tørk av med en ren klut fuktet i mildt såpevann. Dypp aldri leken ned i vann.

**S Täck**

- Ta bort bågen och aktivitetsleksakerna från täcket.
- Maskintvätta försiktigt inuti ett örngott i kallt vatten i ett skonprogram. Använd inte blekmedel. Låt täcket dropporka.

**Båge och aktivitetsleksaker**

- Torka av med en trasa som fuktats i vatten och ett mildt rengöringsmedel. Sänk inte ned leksaken i vatten.

**GR Πάπλωμα**

- Αφαιρέστε το τοξοειδές κομμάτι και τα παιχνίδια δραστηριοτήτων από το πάπλωμα.
- Πλύνετε το πάπλωμα στο πλυντήριο με κρύο νερό και στο πρόγραμμα για ευαίσθητα, αφού πρώτα τα βάλετε μέσα σε μία μαξιλαροθήκη. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό. Απλώστε το για να στεγνώσει.

**Τοξοειδές Κομμάτι και Παιχνίδια Δραστηριοτήτων**

- Σκουπίστε το προϊόν με ένα καθαρό πανί, βρεγμένο με λίγο νερό και σαπούνι. Μη βυθίζετε το προϊόν.

- (GB) Consumer Information (F) Informations consommateurs  
(D) Verbraucherinformation (NL) Consumenteninformatie  
(I) Informazioni per l'acquirente (E) Servicio de atención al consumidor  
(DK) Forbrugerplysninger (P) Informação ao consumidor  
(FI) Tietoa kuluttajille (N) Forbrukerinformasjon  
(S) Konsumentinformation (GR) Πληροφορίες προς τον Καταναλωτή

#### CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; 1-800-432-5437; [www.service.mattel.com](http://www.service.mattel.com).

#### GREAT BRITAIN

Mattel UK Ltd, Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303. [www.service.mattel.com/uk](http://www.service.mattel.com/uk)

#### FRANCE

Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou [www.allomattel.com](http://www.allomattel.com).

#### DEUTSCHLAND

Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich.

#### ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf.

#### SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

#### NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland, telefoon (020) 5030555.

#### BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels, telefoon (02) 4785941.

#### ITALIA

Mattel Srl., Via Vittorio Veneto 119, 28040 Oleggio Castello, Italy.

#### ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. Tel: 902.20.30.10. <http://www.service.mattel.com/es>

#### SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, 2. sal, DK-2605 Brøndby. Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 03039060.

#### PORTUGAL

Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa.

#### SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

#### ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777, ΕΛΛΑΔΑ.

#### AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

#### NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

#### ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.

#### MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867.

#### MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3. 59-05-51-00. Ext. 5206 ó 01-800-463 59-89.

#### CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

#### VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

#### ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

#### COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

#### BRASIL

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.